



ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Finances, le 28 octobre 1952, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "concernant le décompte pour les marchandises d'accise dans le trafic entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et les Pays-Bas", a donné en sa séance du 12 novembre 1952 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose de modifier l'intitulé ainsi qu'il suit : "Arrêté ministériel relatif au décompte des droits d'accise entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et les Pays-Bas".

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 28e October 1952 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de verrekening voor accijns goederen in het verkeer tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland", heeft ter zitting van 12 November 1952 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor de titel als volgt te wijzigen : "Ministerieel besluit betreffende de verrekening van de accijns tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en Nederland".

La chambre était composée de De kamer was samengesteld uit

Messieurs :	J.SUETENS,	premier président du	président,
		Conseil d'Etat,	
de Heren :		eerste-voorzitter van	voorzitter,
		de Raad van State,	

M.SOMERHAUSEN,	conseillers d'Etat,
G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State,

P.COART-FRESART,	assesseurs de la section
	de législation,
P.ANSIAUX,	bijzitters van de afdeling
	wetgeving,

G.PIQUET,	greffier adjoint,	greffier.
	adjunct-griffier,	griffier.

La concordance entre la
version française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M.SUETENS.

De overeenstemming tussen
de Franse en de Nederlandse tekst
werd nagezien onder toezicht van
de H.SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) G.PIQUET.

(signé) J.SUETENS.

des Finances.
van Financiën.

expédition délivrée à M. le Ministre
uitgifte afgeleverd aan de H.Minister

Le 1952.

De 1952.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,